



**CONSELHO DA  
UNIÃO EUROPEIA**

**Bruxelas, 16 de Outubro de 2008 (24.10)  
(OR. en, lv)**

**14385/08**

**COPEN 191**

**NOTA DE ENVIO**

---

de:	Normunds Popen, Representante Permanente da República da Letónia junto da União Europeia
para:	Secretariado-Geral do Conselho
Assunto:	Decisão-Quadro 2005/214/JAI de 24 de Fevereiro de 2005 relativa à aplicação do princípio do reconhecimento mútuo às sanções pecuniárias – Carta de notificação

---

Envia-se em anexo, à atenção das delegações, a carta de notificação da República da Letónia.

---

**Exm.º Sr. Hans Nilsson**

Chefe da Unidade Cooperação Judiciária em Matéria Penal (Unidade 2B)  
Direcção 2 – Cooperação Judiciária em Matéria Civil e Penal  
Direcção-Geral H – Justiça e Assuntos Internos  
Secretariado-Geral do Conselho da União Europeia

B-1048 Bruxelas, Bélgica

*Assunto: implementação da Decisão-Quadro 2005/214/JAI do Conselho de 24 de Fevereiro de 2005*

Exm.º Senhor:

Nos termos do n.º 5 do artigo 20.º da Decisão-Quadro 2005/214/JAI do Conselho, de 24 de Fevereiro de 2005, relativa à aplicação do princípio do reconhecimento mútuo às sanções pecuniárias (a seguir designada "Decisão-Quadro"), a Letónia notifica pela presente carta que transpõe a Decisão-Quadro através da lei sobre "Alterações ao Código de Processo Penal" que entrou em vigor em 29 de Julho de 2008.

Nos termos do artigo 2.º da Decisão-Quadro, informamos que na Letónia a "autoridade competente no Estado de execução" é o Tribunal de Primeira Instância, enquanto que a "autoridade competente no Estado de emissão" é o Tribunal ou o Ministério Público. A autoridade central é o Ministério da Justiça da República da Letónia.

Relativamente ao n.º 1 do artigo 16.º da Decisão-Quadro, a Letónia declara que a certidão prevista no artigo 4.º da Decisão-Quadro será aceite em letão ou em inglês.

Anexos: (1) Notificação e declaração da Letónia (1 página)

(Fórmula de cortesia).

Normunds Popens

Representante Permanente

**Notificações e declarações da República da Letónia referentes à  
Decisão Quadro 2005/214/JAI de 24 de Fevereiro de 2005  
relativa à aplicação do princípio do reconhecimento mútuo  
às sanções pecuniárias**

**Artigo 2.º da Decisão-Quadro:**

Autoridade competente na Letónia enquanto Estado de execução: qualquer tribunal de primeira instância

Autoridade competente na Letónia enquanto Estado de emissão: qualquer tribunal ou o Ministério Público

Central authority:  
Tieslietu ministrija (Ministério da Justiça)  
Brīvības bulv. 36 – Riga  
LV-1536  
Latvia

tel.: +371 67036801  
+37167036716  
fax: +3716720823  
e-mail: [tm.kanceleja@tm.gov.lv](mailto:tm.kanceleja@tm.gov.lv)

**N.º 1 do artigo 16.º da Decisão-Quadro:**

Para efeitos de execução, a Letónia aceita decisões de cobrança de bens e certidões passadas em letão ou em inglês.

---